(डीएफएचआई) तथा सिंक्यूरिटोज ट्रेडिंग की रपोरें सेने की प्राहिया लि० (एस टी भी आई) में हुण्डियों को धुबारा चुनाने की स्वीम आदि के अन्तर्शत मांग/त्वना जमा, वाणि जियक हुण्डियों जैसे विभिन्न पूंची बाजार साधनों में उत्त धारा के प्रगेजनार्थ अन्त्चित निवेम के क्षप में निधिरों के नियोजन जी घोषणा करती है।

> [पगरल २ं० 131 (40)/नि० /IV/88] राषेन्द्र प्रसाद, श्रवर सचिव

# (Insurance Division)

New Delhi, the 12th November, 1997

S.O. 2946.—In exercise of the powers conferred by clause (q) of sub-section (1) of Section 27(A) of the Insurance Act, 1938 (4 of 1938), the Central Government hereby declares placement of funds in various money market instruments like Call|Notice Deposits, Commercial Bills under Bills Rediscounting Scheme, etc. with Discount and Finance House of India Ltd. (DFHI) and Securities Trading Corporation of India Ltd. (STCI) as Scheduled Investment for the purpose of the said section.

> [F. No. 131(40) Invt. IV [88] RAJENDRA PRASAD, Under Secy.

# ৰ।णিज्य मंत्रालय

आदेश

# नई दिल्ली, 3 नवम्बर, 1997

का०अ२०2947 ----भारत वे निर्यात व्यापार के विकास के लिए पण् केसिंग्स के निर्यात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण और तिरीक्षण के अध्यधीन रहते हुए बनाए गए कतिपथ प्रस्ताव निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम 11 के उपनियम (2) की अपेक्षानुम.र भारत सरकार के बाणिज्य मंत्रालय के आदेण सं० का०आ० 132(अ) तारीख 21 फरवरी, 1997 द्वारा राजपत असाधारण भाग-2, खंड 3, उपखंड (ij) तारीख 21 फरवरी, 1997 में प्रकाशित किए गए थे।

और उन सभी व्यक्तियों से जिनके इनसे प्रभावित होने की संभावना थी, उक्त आदेश के राजपक्ष में प्रकाशन से पैताजीस दिन के भीतर आक्षेप और मुझाव जासीवत किए गए थे।

और उक्त र(जपन की प्रतियां जनता को 21 फरवरी, 1997 को उपलब्ध करा दी गयी थी।

और उक्त प्रारूप पर जनता से प्राप्त आनेकों और सुकाबों पर केस्वीय सरकार के (बचार पार लिया है। और मानकों की उच्च क्वालटी बनाए रखने के लिए यह आवश्यक है कि वह आयातकर्ता देशों के स्ट्रास्थ्य संबंधी अपेक्षाओं के अनुसार होंगी जैसी कि वे यूरोपियन समुदाय के तारीख 18-3-94 के एकीक्टल निर्देश सं० 94/187/ईको और तारीख 17-12-92 के एकीक्टल निर्देश सं० 92/118/ ईंदेसी में दी गयी हैं।

अतः भारत सरकार निर्यात (म्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धार 6 द्वारा प्रदत्त मक्तियों का प्रयोग करते हुए और पगु केसिंग्स से संबंधित वाणिज्य मंत्राखय की अधिमूचना सं० का०आ० 2283 तारीख 24 अंगस्त, 1994 का अधिक्रमण करते हुए भारत के सुदृढ़ निर्यात व्यापार के विकास के लिए निर्यात निरीक्षण परिषद से परामर्श के पश्चात् उसकी यह राय होने पर कि ऐसा करना आवश्यक और समीचीन है:

- (1) पणु केमगस का निर्धात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण किया जाएगा ।
- (2) क्वालिटी नियंत्रण निरीक्षण का प्रकार पशु केसिग्स के नियांत (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1997 के अनुसार पशु केसिग्स के निर्यात से पूर्व अधिसूचना में वर्णित क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण का प्रकार लागु होगा।
- (3) निम्नलिखित को मान्यता देनाः
  - (क) राष्ट्रीय और अंतर्राष्ट्रीय मानकों और निर्यात निरीक्षण परिषद द्वारा मान्यता-प्राप्त अन्य निकायों के मानकों को,

या

(ख) श्रेणी पदनाम पशु केसिंग्स श्रेणीकरण और विषणत नियम, 1964 के यक्षधीन बनाए गए हों,

या

- (ग) निर्यातकर्ता द्वारा घोषित और कोता तथा विक्रेता के मध्य हुए निर्यात मविदा के अनुसार हो ।
- (4) पशु केसिग्स के ऐंमे अतर्राष्ट्रीय व्यापार को प्रतिषिद्ध करना जिसके साथ निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के अधीन स्थापित या मान्यता प्राप्त ऑभ-करणों द्वारा निरीक्षण का प्रमाण पद्व जारी न किया गया हो ।

इस आदेश की कोई भी बाल भावों केताओं को पशु केसिंग्स के ऐसे वास्तविक नमूनों के भूमि या समुद्र या बायु मार्ग द्वारा निर्मात पर लग् नहीं होगी जिनका भूल्य समय-समय पर नीर्ति तथा अधिकांवत अनुक्षेय सीमाओं से अधिक नहीं होगा जहां ऐसा प्रावधान नहीं है वहां निःशुल्क नमूनों ी सीमा 1000/-स्पए से अधिक्षिक नहीं होगी। इस आदेश में पशु केसिग्स से अभिन्नाय स्वस्थ पशुओं के वध जो कि प्राधिकृत वधणाला में संसाधित किया जाता है

> [फाईल स॰ 6/1/96--ईआई एण्ड ईपी] प्रभ दास, निदेशक

### MINISTRY OF COMMERCE

### ORDER.

### New Delhi, the 3rd November, 1997 -

S.O. 2947.—Whereas for the development of the export trade of India, certain propsals for subjecting Animal Casings to qualify Control and Inspection prior to export, were published as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export Quality Control and Inspection Rules, 1964, in the Gazette of India, Extraordinary Part II, Section 3, Sub-section (ii), dated the 21st February, 1997 under the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce Number S.O. 132(E), dated the 21st February, 1997;

And whereas the objections and suggestions were invited from all persons likely to be affected thereby, within a period of forty five days of the publication of the said order in the Official Gazette :

And whereas the copies of the said Gazette were made available to the public on the 21st February, 1997.

And whereas the objections and suggestions received from the public on the said draft have been considered by the Central Government;

And whereas it is necessary to maintain the highest quality standard as per the health requirement of the importing countries that would encompass the standards like unified Direc tives Number 92/118/EEC, dated the 17th December, 1992 and 94/187/EC dated the 18th Mgrch, 1994 of the European Community.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), and in supersession of the notification of the Government of India, in the Ministry of Commerce Number S.O. 2283 dated the 24th August, 1994 relating to Animal Casings, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the Government of India after consulting the Export Inspection Council being of the opinion that it is necessary and expedient to do so for the development of the export trade of India, hereby;

- (1) notifies that Animal Casings shall be subjecte to quality control and inspection prior to export;
- (2) specifies that the type of quality control and inspection shall be in accordance with the export of Animal Casings (Quality Control and Inspection) Rules 1997 as the the type of Quality Control and Inspection which shall be applied to such Animal Casings prior to export, in the notification;
- (3) recognises the specifications;

2883 GI 97-3

(a) National and International Standards and Standards of other bodies recognised by Export Inspection Council;

OR

(b) Grade designation formulated under the Animal Casings Grading and Marking Rules, 1964;

### OR

(c) The specifications declared by the exporter to be the agreed specifications of the export contract between buyer and the exporter, (4) Prohibits the export, in the course of international trade of Animal Casings unless it conforms to the stanards specifications applicable to it, and is accompanied by a certificate of inspection issued by any of the Agencies established or recognised under Section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).

Nothing in this order shall apply to the export by land or sea or air of bonafide samples of animal casings to prospective buyers, the values of which shall not exceed permissible limits as laid down in Exim-Policy from time to time. Where no such provision exist the value limit of sample(s) shall not exceed Rs. 1,000.

In this order, Animal Casings means processed intestines of a healthy animal slaughtered in an authorised slaughter house.

> [File No. 6/1/96-EI&EP] PRABH DAS, Director

### नई दिल्ली, 3 नवम्बर, 1997 🐪

का०आ० 2948 - केन्द्रीय सरकार, निर्यात (क्वालिटी नियंद्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की घारा 17 द्वारा प्रवत्त शांकियों का प्रयोग करते हुए, पशु केसिंग्स के (क्वालिटी नियंद्रण और निरीक्षण) से संबंधित नियम, 1994 की अधिसूचना संख्या का०आ० 2284 तारीख 24 अगस्त, 1994 को अधिक्रमण से पूर्व हुए सिवाय उन वातों के जो ऐसे अधिक्रमण से पूर्व की गयी हैं या जिनका लोप किया गया है, निम्तर्जाखत नियम बनाती है, अर्थात् :---

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ :

- (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम पशु केतिग्स का निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरोञ्चण) नियम, 1997 होगा ।
- ़ (2) थें राजपत्न में प्रकाशन की तारोख से प्रवृत्त होंगे ।

### भाग-∏

यूरोपियन समुधाय (ईयू) तथा अन्य देशों को निर्यात के मामले में लागू, जो यह मांग करते हैं कि पशु केसिंग्स को निम्नलिखित आवश्यकताओं का पालन करना चाहिए ।

2. परिभाषा :

इस भाग में जब तक कि संदर्भ से अन्यथा अपेक्षित न हो, निम्नलिखित परिभाषाएं लागू होंगी:

- (क) ''आंधनियम'' से नियति (क्वालिटी नियंत्रण और निरोक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) अभिनेत है,
- (ख) "अभिकरण" से आंधनियम की धारा 7 के अंतर्गत केन्द्रीय सरकार ढारा स्थापित या मान्यता प्राप्त कोई भी निर्यात निरीक्षण आंभकरण या भारत सरकार के इत्तर्थ विपणन सलाहकार या उनकी ओर से इस संबंध में निरीक्षण के लिए प्राधिकृत कोई भी आंधकारी आंभग्रेत है।

- (ग) "पगु" से निम्तलिखिन में से किनो भी प्रकार का पशुधन अभिश्वेत है, अर्थात्ः ----
  - 1. পথ্
  - 2. भेंम
  - 3. મેરું
  - 4. बकरी तथा
  - 5. सूअर
  - (घ) "पशु केसिग्स" से प्राधिक्वन वधशाला में वध किए गए स्वस्थ पशु की प्रसंस्कृत अतडिया अभिन्नेत हैं जिनको केसिग्स भी कहा जा सकता है।
  - (इ.) "क्रुषि और प्रमुंस्क्रुत खाद्य उत्पाद निर्यात विकास प्राधिकरण" से कृषि और प्रसंस्क्रुत खाद्य उत्पाद निर्यात विकास प्राधिकरण अधिनियम, 1985 के अधीन स्थापित क्रुषि और प्रसंस्क्रुत खाद्य उत्पाद निर्यात विकास प्राधिकरण अभिन्नेत है।
  - (च) "परिषद" से अधिनियम की धारा 3 के अधीन स्थापित निर्यात निरीक्षण परिषव अभिनेत है
  - (छ) "स्क्षम प्राधिकारी" से अधिनियम की धारा 7 के अधीन मान्यता प्राप्त भारत सरकार के ग्रामीण क्षेत्र और रोजगार मंत्रालय ग्रामीण विकास विभाग का विपणन और निरीक्षण निदेशालय (डीएमआई) अभिन्नेत है।
  - (ज) "अंतर्डियों" से पशु की छोटी तथा बड़ी आंतें या क्रसिका या ग्रासनली या ग्वास नली या पेग्राब की थैली आंभन्नेत है।
  - (झ) "प्रसंस्कृत अंतर्डियों" से पणु की साफ की हुई, खुरची हुई तथा 30 दिनों तक सोडियम क्लो-राइड नमक में लगाई गयी या विरंजित की हुई या खुरचने के बाद सुखाई गयी अंतर्डियां अभि-प्रेत है।
  - (ण) "वध करने" से किसी प्राधिकृत वधवाला या बूचड़खाने में खाने के लिए पशु को मारना अभिनेत है जिसमें ऐसा मानवीय तरीका अपनाया जाता है जो कि पशुओं के प्रति कूरता निवारग अधिनियम, 1960 (1960 का 54) के उपबंधों के अनुसार हो जहां पशु की मृत पूर्व तथा मृत-पश्चात् जांच की जाती है।
  - (त) "वधगाल। या बूभड़खाने" से ऐसे कोई परिसर अभिप्रेत हैं जो मानव खपत के लिए पशुओं का वध करने के लिए प्राधिकारी ढारा प्राधिकृत हो ।

ग्रनुपालन का ग्राधार :

निर्यात के लिए ग्रार्शियत पशु केसिंग्स की जांच यह देखने के उद्देग्य से को जाएगी कि उसका प्रसंस्करण पैकिंग तथा भंडारण भभिकरण द्वारा ग्रनुमोदित एवं एपीडा द्वारा पंजीकृत संयंत्रों में किया गया है तथा उत्पाद ग्रधिनियम की धारा 6 के ग्राधीन केन्द्रीय सरकार ढारा मान्यता प्राप्त मानक विनिर्देशों के ग्रनुरूप है और परिषद ढारा समय-समय पर जारी दिशा निर्देशों के ग्रनुसार ग्रभिकरण ढारा प्रत्येक परेषण का नमूना लेकर इसकी जांच की गयी है।

 निर्यात के लिए पसु केसिंग्स निम्नांकित शरों के प्रधीम होगा:

4.1 उपाबंध~1 के श्रनुसार केसिंग्स को इकट्ठा करने तथा परिवहन की मावश्यकताओं का निश्चित रूप से पालम करना होगा ।

4.2 उपाबंध-2 के ग्रनुसार उन्हें प्रसंस्करण संयंत की मावश्यकताओं को निश्चित रूप से पूरा करना होगा।

5. उपाबंध iii और iv के घनुसार उन्हें कमशः पक्षु केसिंग्स प्रसंस्करण संयंद्र के रजिस्ट्रीकरण तथा पशु केसिंग्स के प्रमाणम की प्रक्रिया का पालम करना ही होगा ।

पशु का स्वास्थ्य प्रमाणपत्न जारी करनाः

प्रावेदन प्राप्त होने पर, ग्रभिकरण उपरोक्त निर्दिष्ट किए गए निरीक्षण के श्राधार पर ग्रपना यह समाधान करने के पण्चात् फि पशु केसिंग्स का परेषण के प्रसंस्करण और पैकिंग इस पर लागू विनिर्देश के ग्रनुसार की गयी है। धनुसूची vii में दिए गए प्ररुप में पशु स्वास्थ्य प्रमाण पन्न जारी करेगा । उक्त पर्यवेक्षण, निरीक्षण और इन नियमों का पालन सुनिभ्षित करना ग्रभिकरण के लिए वैद्य होगा ।

जहां ग्रभिकरण का समाधान नहीं होता है वहां वह पणु स्वास्थ्य प्रमाण पत्न जारी करने से इंकार कर देगा । परेषण की जांच के ठीक पण्चात् ऐसे इंकार की सूचना उसके कारणों सहित निर्यातक को हुरन्त भेज दी जाएगी ।

पगु स्वास्थ्य प्रमाण पत्न के सूखे केसिंग्स के मामले में नब्बे दिनों की भधिकतम झवधि के लिए यह नमक लगाए हुए पगु केसिंग्स के मामले में पैतालीस दिनों के लिए या उस भ्रवधि के लिए भ्राधातक द्वारा विहित की जाए जो भी कम हो वैद्य होगा।

यदि उस परेषण का पोत लदान प्रमाणपत्न की विधि-मान्यता ग्रवधि के भीतर नहीं होता है तो निर्यातकर्ता को पुनः विधि मान्यकरण हेतु प्रमाणपत्न प्रस्तुत करने की ग्रनुमति होगो । ऐसे मामलों में विधि मान्यता भवचि पशु के सूखे केसिंग्स के मामले में पैंतालीस दिनों की ग्रवधि के लिए या पशु के नमक लगाए गए केसिंग्स के मामले में पन्द्रह दिनों के लिए या भायातकर्ता द्वारा विहित भन्तिम पोत लदान की तारीख तक के लिए बढ़ाई जाएगी ।

प्रमाण पत्न की दूसरी प्रति 500/-रु० के भुगतान पर और यह घोषणा करने पर जारी की जाएगी कि प्रमाण पत्न खो गया था या फट गया था और यदि मूल प्रमाण पत्न मिल जाता है तो उसे लौटा दिया जाएगा । प्रमाण पत्न की दूसरी प्रति की विधिमान्यता बैसी ही होगी जो कि मूल प्रति की होती है ।

# 8. निरीक्षण फीस :

निरीक्षण फीस प्रति दस हैंक के लिए 2.00 रुपए होगी जो कि स्थानीय निरीक्षण के मामलों में प्रति परेषण अधिकतम 500/- रुपए तथा स्टेशन के बाहर के निरीक्षण के मामलों में 1,000/- रुपए होगी तथा उसकी वसूली सक्षम प्राधिकरण द्वारा प्रसंस्करणकर्ता और या निर्यातकर्ता सेकी जाएगी ।

टिप्पण: निर्यातकर्ता ढारा प्रत्येक परेपण के लिए संदेय निरीक्षण फीस की रकम निकटतम रुपए तक पूर्णांकित की जाएगी और इस प्रयोजन के लिए जहां ऐसी रकम में रुपए का एक भाग सम्मिलित है, तब वहां ऐसा भाग पचास पैसा या ज्यादा है वहां तब उसे एक रुपए तक पूर्णांकित किया जाएगा और यदि वह भाग पचास पैसे से कम है तो उसे छोड़ दिया जाएगा ।

# भाग-II

पशु केसिंग्स के श्रेणीकरण और चिन्हांकन के संबंध में सभी देशों को किए जाने वाले निर्यात पर लागू।

2. परिभाषा :

इस भाग में, जब तक कि संदर्भ से ग्रन्यथा ग्रपेक्षित न हो, निम्नांकित परिभाषाएं लागू होंगी

- (क) "ग्रधिनियम" से निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) ग्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) ग्रभिप्रेत है,
- (ख) "प्रभिकरण" से मधिनियम की धारा 7 के अंतर्गत केन्द्रीय सरकार द्वारा स्थापित या मान्यता प्राप्त कोई भी निर्यात निरीक्षण प्रभिकरण या भारत सरकार के कृषि विपणन सलाहकार या उनकी ओर से इस संबंध में निरीक्षण के लिए प्राधिकृत कोई भी प्रधिकारी प्रभिप्रेत हैं।
- (ग) "पशु" से निम्नांकित में से किसी भी प्रकार का पशुधन ग्रभिप्रेत है, ग्रर्थात्:---
  - 1. पश्
  - 2. भैंस
  - 3. भेड़
  - 4. बकरी तथा
  - 5. सूग्रर
- (घ) "एनींमल केसिंग्स" से प्राधिकृत वधशाला में वध किए गए स्वस्य पशु की प्रसंस्कृत अंतडियां मभि-प्रेत हैं जिनको कि "केसिंग्स" भी कहा जा सकता है।
- (ङ) "कृषि और प्रसंस्कृत खाद्य उत्पाद नियति विकास प्राधिकार" से कृषि और प्रसंस्कृत खाद्य उत्पाद निर्यात विकास प्राधिकरण अधिनियम, 1985

के मधीन स्थापित कृषि और प्रसंस्कृत खाद्य उत्पाद निर्यात विकास प्राधिकरण भ्रभिन्नेत है ।

- (च) "परिषव" से ग्रधिनियम की धारा 3 के ग्रधीन स्थापित निर्यात निरीक्षण परिषद ग्रभिन्नेत है।
- (छ) ''अंतडियों'' से पगु की छोटो तथा बड़ी म्रांतें या कसिका या ग्रासनली या श्वास नली या पेशाब की थैली अभिप्रेत है।
- (ज) "प्रसंस्कृत अंतडियां" से पशु की साफ की हुई, खुरची हुई तथा 30 िनों तक सोडियम क्लो-राइड नमक में लगाई गयी था विरंजित की हुई या खुरचने के बाद सुखाई गयी अंतडियां ग्राप्तिप्रेत हैं।
- (झ) "वध" करने से किसी प्राधिकृत वधगाला या बूचडखाने में खाने के लिए पशु को मारता मभिप्रेत है जिसमें ऐसा मानवीय तरीका मपनाथा जाता है जो कि पगुओं के प्रति कूरता निदारण मधिनियम, 1960 (1960 का 54) के उपबंधों के मनुसार हो जहां पशु की मृत-पूर्व तथा मृत-पश्चात् जांच की जाती है।
- (ण) "वधगाला या बूचइखाने" से ऐसी कोई परिसर मभिप्रेत है जो म।नव खपत के लिए पशुओं क। वध करने के लिए प्राधिक।री द्वारा प्राधिकत हो ।

# निरीक्षण का माधार :

निर्यात के लिए श्राशयित पशु केसिंग्स की जांच यह देखने के उद्देश्य से की जाएगी कि उसक। प्रसंस्करण, पैकिंग तथा भंडारण ग्रभिकरण द्वारा मान्यता प्राप्त संयंत्नों में किया गया है तथा उत्पाद प्रधिनियम की धारा 6 के ग्रधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा मान्यता प्राप्त मानक विनिर्देशों के झनुरूप है और परिषद द्वारा समय-समय पर जारी विशा निर्देशों के झनुसार ग्रभिकरण द्वारा प्रत्येक परेषण का नमूना लेकर इसकी जांच की गयी है।

निरीक्षण की प्रक्रिया :

 ऐसा कोई निर्यातकर्ता जो पशुओं की केसिंग्स का निर्यात करना चाहता है, निकटतम अभिकरण को या प्रभि-करण द्वारा इस निमित्त प्राधिकृत किसो अधिकारी को निरीक्षण के लिए प्रावेदन (दो प्रतियों में) प्रस्तुत करेगा, जिसमें निर्यात किए जाने वाले परेषण का विस्तृत विवरण देना होगा ।

2. उपनियम (1) के धधीत ग्रावेदन तिम्तानुसार प्रस्तुत किया जाएगाः

(क) जहां भ्रभिकरण का कार्यालय है. उसी जगह पर स्थित परिसर में किए जाते वाले निरीक्षण के मामले में कम से कम दो दिन पहले, और

# 5642 THE GAZETTE OF INDIA : NOVEMBER 22, 1997/AGRAHAYANA 1, 1919 [PART H-Sec. 3(ii)]

(खा) जहां भाभिकरण का कायलिय, यदि उस जगह से भिन्न ग्रन्थल किसी परिसर में निरीक्षण किया जाना है तो भावेदन कम से कम दस दिन पहले प्रस्तुत करना होगा।

\_\_\_\_

3. उपनियम (2) में निर्दिष्ट प्रावेदन पत्न की प्राप्ति के पश्चात् वह अभिकरण निर्यात निरीक्षण परिषद द्वारा इस निभित्त समय-समय पर जारी किए गए दिशा निर्वेशों के अनुसार पशु की केसिग्स के परेषण का निरीक्षण करेगा, जिससे कि नियम 3 के अनुसार परेषण के श्रेणीकरण और पैकिंग के बारे में उसका समाधान हो सके । अभिकरण ऐसा निरीक्षण कर सके इसके लिए निर्यातकर्ता उसे सभी आवश्यक सुविधाएं उपलब्ध कराएगा ।

4. यदि जांच के पक्ष्वात् अभिकरण का इस बात से समाधान हो गया कि निर्मात किए जाने बाले पंखु की केसिंग्स का परेषण नियम 3 में निर्विष्ट विनिर्देशों की अपे-क्षाओं का पालन करता है, तो अभिकरण परेषण को निर्यात योग्य घोषित करते हुए, प्रमाण पन्न जारी करेंगा ।

5. यदि ग्रभिकरण का इस प्रकार का समाधान नहीं होता है तो वह ऐसा प्रमाण पत्न जारी करने से इंकार कर देगा और ऐसी इंकार किए जाने की सूचना लिखित रूप में उसके अगरणों संहित निर्यातकर्ता को भींज देगा ।

6. प्रमाणन के पथवात, ग्रभिकरण को यह ग्रधिकार होगा कि वह किसी भी स्थान पर भंडारण, ग्रभिवहन या वास्तविक लदान के पहले पोत पर परेषण की क्वालिटी का प्रूचः प्रांकलन कर सकता है।

7. यदि इनमें से किसी भी ग्रवस्था में, परेषण मानक विनिर्देशों के ग्रनुरूप नहीं पाई जाती है तो उस स्थिति में प्रारम्भ में जारी किया गया निरीक्षण प्रमाणपत्न वापिस ले लिया जाएगा ।

पैकिंग और विपणन :

 ऐसा कोई निर्यातकर्ता जो निर्यात के लिए पशुओं की केसिंग्स को पैंक करने का ग्रागय रखता है, वह पैंकिंग मानक पैकेजों में या केता की विनिर्दिष्ट ग्रपेक्षाओं के मनुसार करेगा।

 2. पैकेंजों पर निम्नलिखित सूचना स्टैंसिल/मुद्रित की जाएगी:

- (क) निर्यातकर्ता का नाम और पता,
- (ख), मद का नाम और उसकी किस्म,
- (ग) क्षेणी
- (घ) लॉट नम्बर और पैकिंग की तारीख
- (१) सकल वजन तथा शुद्ध यजन,
- (च) भारत का उल्या**व**ः
- (छ) पोंत-लवान संबंधी चिन्हांकन

6. निरीक्षण का स्थान :

इन नियमों के प्रयोजन के लिए निरीक्षण निर्यातकर्ता के परिसर में, जहां निरीक्षण के लिए वस्तुएं प्रस्कुत की जाती हैं, वहां किया जाएगा, परन्तु यह तब जब कि वहां जावा के लिए पर्याप्त सुविधाएं हों।

7. निरोक्षण की फीस :

प्रसंस्करणकर्ता/तिर्यातकर्ता द्वारा परेषणवार निरोक्षण के लिए सदेय निरोक्षण कीस, परेषण के एफ०ओ०बो० मूल्य के 0.4% की दर से होगी ।

- टिप्पण : निर्यातकर्ता द्वारा प्रत्येंक परेषण के लिए सदेय निरीक्षण फीस की रकम निकटतम रुपए तक पूर्णांकिंत की जाएगी और इस प्रयोजन के लिए जहां ऐसी रकम में रुपए का एक भाग सम्मिलित है, तब वहां ऐसा भाग पचास पैसा या ज्यादा है वहां तब उसे एक रुपया तक पूर्णांकिंत किया जाएगा और यदि वह भाग पचास पैसे कम है तो उसे छोड़ दिया जाएगा ।
- 8. अपीलः

1. ऐसा कोई निर्यातकर्ता जो इन नियमों के भाग-1 या भाग-2 में यथा विहित निरीक्षण प्रमाणपत्र जारी करने के अभिकरण के इंकार किए जाने से व्यथित हो, वह ऐसे इंकार किए जाने के दम दिन के भीतर उक्त अभिकरण को अपील कर सकेगा जो उसे ऐसे विशेषज्ञों के एक पैनल के पास निर्देशित करेगा जिसमें केन्द्रीय सरकार ढारा इस प्रयोजन के लिए नियुक्ती से अन्यून किन्तु सात व्यक्तियों से अनधिक सबस्य होंगे ।

विशेषकों के पैनल के कुल सदस्थों में से कम से कम
 दो तिहाई सदस्य गैर सरकारी होंगे ।

3. पैनल की गणपूर्ति तीन सबस्यों से होगी ।

4. अभील का निषटान उसकी प्राप्ति की तारीख से 15 घिन के भीतर कर विया जाएगा।

# उपाबध-1

1. संग्रहण और परिवहन :

1.1 आंतें बूचड़खाने में काटे गए स्वस्थ पशुओं से ही निकाली जानी चाहिएं।

1.2 बूचड़खाने से "केसिग्स" प्रसंस्करण संयंत्र तक आंतों का परिवहन पर्यान्त स्वास्थ्यकर दशाओं में किया जाना चाहिए जिससे कि अंतड़ियों के संत्रमण तथा संदूषण से बचाजां सके।

1.3 आंतो की सफाई पशुको काटने के तत्काल बाद की जानी चाहिए।

 4 आंतों के संग्रहण, परिवहन तथा प्रसंस्करण के बीच होने वाले विलम्ब को न्यूनतम किया जाना चाहिए ताकि अच्छी क्वालिटी के केसिंग्स का निर्माण किया जा सके । सके । भारत का राजेपेले : नेवम्बर 22,1997/अंग्रहायण 1,1919

1.5 आंतों को किष्वन सें, जहां तक संभव हो, बचाया जगनामाहिए ।

उपाबंध-2

1. पेशुं केसिग्स प्रसंस्करण संयंत्र की अपेक्षाएँ:

1.1 प्रसंस्करण कक्षः

पशुं केसिंग्स के प्रसंस्करण के लिए कक्षों में निर्म्नालिखित अवग्र्य शामिल होना चाहिए:

 1.1.1 केसिंग्स प्रसंस्करण संयत्रों के पौरसर साफ-सुधरे दिखाई देने चाहिए और उनमें पुर्गन्ध नहीं आनी चाहिए।

1.1.2 कच्चे माल की उठाई-धराई तथा प्रसंस्करण से संबंधित कक्ष, नैयार सामग्री की उठाई-धराई तथा भंडारण कक्षों से अलग होने चाहिए ।

1.1.3 केसिग्स प्रसंस्करण कक्षों में आपरेशन सुविधा-जनक तथा सरलतापूर्वक करने के लिए पर्याप्त स्थान होना चाहिए ।

1.1.4 फर्म अमेद्य तथा फिसलन-रहित होना चाहिए और इसे प्रतिदिन रोगाणुनाणक दवाओं से धोया जाना चाहिए । फर्म को पर्याप्त टलान वाला होना चाहिए ताकि ग्रिल लगे निकासी मार्म से तरल पदार्थों को निकाला जा सके ।

1.1.5 दीवारें 1.5 मीटर की ऊंचाई तक सफेद ग्लेज्ड सेरामिक टाईलों अथवा हल्के रगों की परतों अथवा अच्छे पैनल वाली होनी चाहिए ताकि उन्हें गरम पानी और रोगाणनाशकों से धोया जा सके ।

1.1.6 छत हल्के रंग तथा पर्याप्त परतों वाली होनी चौहिएँ जी खराब न हों।

1.1.7 हवा का आवागमन भली प्रकार से हो ।

1.1.8 पर्याप्त प्राकुतिक अथवा कृतिम रोमनी हो जिससे रंगों पर प्रभाष न पड़े।

1.1.9 परिसरों में सफाई होनी चाहिए तथा ड्रेनेज और प्लॉविंग व्यवस्था कुशल और सुव्यवस्थित होनी चाहिए । अले आपूर्ति पूर्ण तथा स्वच्छ होनी चाहिए ।

1.1.10 उन कमरों में, जहां केसिंग्स का प्रसंस्करण किया जाए, मिट्टी आदि नहीं होनी चाहिए । केसिग्स संबंधी कार्य करने वाले व्यक्तियों के हांचों की सफाई तथा बर्तनों की सफाई करने के लिए परिसरों मे सभी सुविधाएं जुटाई जानी चाहिएं ।

1.1.11 ध्रपंशिष्ट/स्कैंप की वायुंच्छे उक्कन वाले डस्टक्विन में रखा जाता चाहिए जिसे धासानी से साफ और द्रषणरहित किया जा सके ।

1.1.12 इसमें कुत्तों, विल्पियों, कृत्तकों, कीटों, मक्खियों, कौवों, चिमगादेहीं तथा गिठों का प्रवेश वर्णित होना चाहिए । जहर अथवा जहरीले चारों की उन स्थानों पर मनाही होनी चाहिए जहां प्रसंस्करण किया जाए ग्रथवा कोई पैंक की गयी सामग्री स्टोर की जाए, और

1.1.13 प्रत्येक दिन की समाप्ति पर पूर्ण स्वच्छता कार्यक्रम को कार्यान्वित किया जाना चाहिए ।

2. उपस्कंर :

2.1 औजारों को साफ करने के लिए यूनिट में पर्याप्त जल की व्यवस्था की जानी चाहिएं।

2.2 कीटों जैसे कीड़ों और क्रन्तकों के विरुद्ध संरक्षण के लिए उचित उपस्कर होने च।हिए ।

2.3 उपकरण तथा ठीक उपस्कर जैसे सोटिंग टेबल्स, केसिस, कंटेनर्स, कंवेयर्स ग्रथवा बैल्टस तथा चाकू इस प्रकार की सामग्री के होने चाहिएं जिसकी ग्रासानी से सफाई की जासके ।

2.4 कॅंटेनरों को स्टोर करने के लिए उपकरणों को बहुत ग्राच्छी स्वस्थ्यकर वंणाओं में रखा जाना चाहिए और यह सुनिश्चित होना चाहिए कि कंटेनरों में तल श्रायवा दीवारों पर किसी तरह की कोई गंबगी नहीं होनी चाहिए ।

2.5 केसिंग्स को उतारते और चढ़ाते समय केसिंग्स को स्वच्छत।पूर्वक उठाने-धरने वाले उपकरणों का प्रयोग करना चाहिए ।

2.6 बहते पानी की पर्याप्तें पूर्ति के साथ वाग बेसिंन की व्यवस्था होनी चाहिए और

2.7 केसिंग्स के प्रसंस्करण/विनिर्माण में प्रयुक्त किए जाने वाले उपकरणों और औजारों को, यदि वे संदूषित हों, प्रत्येक कार्य दिवस में उनका इस्तेमाल करने से पहले तथा कार्य समाप्त होने के पश्चात् कई बार सावधानी पूर्वक साफ किया जाना चाहिए । तथापि संतत उत्पादन मशीनों की सफाई तभी की जानी चाहिए जब काम समाप्त हो जाए प्रथवा जब संदूषण होने की संभावना हो ।

3. स्टाफ :

3.1 स्टाफ से अधिक से अधिक स्थच्छता की अपेक्षा की जाती है। इस अस्थच्छ पद्धतियों को दूर किया जाना चाहिए।

3.2 जहां पशुओं की केसिंग्स का कार्य चल रहा हो उन कमरों में ग्राने वाले सभी व्यक्तियों को साफ, हल्के रंग के और ग्रासानी से धुलने वाले कपड़े तथा टोपियों का इस्तेमाल करना चाहिए । पशुओं की केसिंग्स के प्रसंस्करण के कार्य में लगे कर्मचारियों को प्रतिदिन अनेक बार, अर्थात् जब भी वे कार्य कार्य में लगें, अपने हाथ धोने चाहिए ।

3.3 कॉर्य कंसों तथा भंडार कक्षों में खाना; पीना तथा धूम्रपान करना निर्वेध होना चाहिए । 3.4 जो व्यक्ति बीमार हों मथवा जिनके हाथ कटे-फटे और खुल हों जिनसे केसिंग्स के संदूषित होने की संभा-वना हों, उम्हें कार्य मथवा उठाने-धराने पर नहीं लगाया जाना चाहिए, और

3.5 पणुओं की केसिंग्स के प्रसंस्करण में कार्यरत प्रत्येक व्यक्ति के लिए कार्यभार संभालते समय एक चिकित्सा स्वास्थ्य प्रमाणपत्न प्रस्तुत करना होगा । इस प्रमाणपत्न का प्रतिवर्ष नवीनीकरण कराना होगा । यह प्रमाणपत्न निरीक्षण मधिकारी को, जब भी मांगा आए, प्रस्तुत करना होगा ।

4. सामान्यः

4.1 कमरों, उपकरणों तया औजारों का इस्तेमाल केवल केसिंग्स तैयार करने के लिए ही होना चाहिए और यदि किसी ग्रन्य प्रयोजन के लिए ग्रावश्यक हो तो इन्हें श्रच्छी तरह साफ करने के बाद और पशु केसिंग्स को पुनः प्रसंस्कृत करने से पहले, 24 घंटे का अंतर होना चाहिए।

4.2 फशं की सफाई के ग्रलावा भन्य सभी प्रयोजनों के लिए पेयजल का इस्नेमाल किया जाना चाहिए।

4.3 घोने के पाउडर, कीटनाशकों तथा नाशक जीव-मारों के प्रयोग से केसिंग्स की स्वास्थप्रदत्ता प्रभावित नहीं होनी चाहिए ।

4.4 सभी कामगारों के लाभ के लिए प्राथमिक सहायता का सामान उपलब्ध होना चाहिए।

4.5 लपेटने और पैकिंग करने का कार्य संतोषजनक सफाई वाली दशाओं में ही किंया जाना चाहिए ।

4.6 केसिंग्स को उन स्थिसियों में स्टोर किया जाना चाहिए जिनसे केसिंग्स की क्वालिटी प्रभावित न हो:

- 4.6.1 भेड़ की केसिंग्स के मामले में इन्हें पर्याप्त रूप से नमक लगाकर उचित हालत में रखा जाना चाहिए । यदि झधिक समय तक (10 दिन से झधिक) स्टोर करने की आवश्यकता पड़े तो इन्हें प्रणीतित स्थामों पर रखा जाना चाहिए ।
- 4.6.2 पशुओं की केसिंग्स के मामले में, सफाई और प्रसंस्करण के बाद केसिंग्स को स्वास्थ्यप्रद परिस्थितियों में, धूप में या ताप प्रक्रिया से सुखाया जाना चाहिए । पशुओं की सूखी हुई केसिंग्स को साफ सूखी तथा नमी रोधक स्थितियों में स्टोर किया जाना चाहिए । स्टोरेज के लिए काली मिर्च जैसे परिरक्षकों का प्रयोग किया जाना चाहिए, तथा
- 4.7 जिन पद्धतियों से केसिंग्स का संदूषण होता हो उनसे बचा जाना चाहिए।

### उपाबध-3

पशु केसिग्स प्रसंस्करण संयंत्रों के राजस्ट्रीकरण के लिए प्रत्रिथाः

1.1 ऐसे निर्यातकर्ताओं को जो यूरोपीय समुदाय तथा अन्य देशों को जहां निर्यात के लिए रजिस्ट्रीकरण और प्रमाणन की आवध्यकता होती है, पणुओं की केसिंग्स का निर्यात करना चाहता है, निम्नलिखिल प्रक्रिया के अनुसार एपीडा के साथ संयंत्र को रजिस्ट्रीक्टत कराना चाहिए:

2. रजिस्ट्रीकरण के लिए आवेदन :

2.1 आवेदम, अनुसूची-1 में यथा अधिकथित श्रोफाममिं, एपीडा के अध्यक्ष को दिया जाना चाहिए । अपनाई जाने वाली प्रक्रिया की एक प्रति एपीडा के कार्यालयों से प्राप्त की जासकती है।

2.2 आवेदन के साथ, अनुसूची-2 में यथा अधिकथित पशु केसिंग्स संयंक्ष डाटा दिया जाना चाहिएं ।

2.3 सम्यक्तः पूर्ण आवेदन नई दिल्ली स्थित एपीडा के मुख्यालय अथवा अनुसूची-3 में दिए गए पतों में से किसी भी क्षेत्रीय कार्यालय में दिए जाएं जो इसे मुख्यालय को प्रेषित करेंगे।

2.4 आवेदन के साथ अनुसूची-4 में अधिकथित प्रोफार्मा में यह घोषणा दी जानी चाहिए कि बिनिर्माता/निर्यातकर्ता ने पशुं केसिग्स संयंक्ष की स्वच्छता तथा अन्य आवश्यकताओं का पालन किया है।

2.5 आवेदन के साथ एपीडा के नाम 5001 रु० का मांगदेय ड्राफ्ट दिया जाना चाहिए जो दस्तावेज प्रसंस्करण सथा निरीक्षण प्रभारों के रूप में होगा ।

2.6 आवेदम के साथ निम्नर्लिखित अतिरिक्स दस्तावज संलग्म किए जाने चाहिए :

- (क) परिसर का ले आउट ।
- (ख) परिंसर में मशीनरी तथा उपकरण की सूची ।
- (ग) दस्तावेजी साक्ष्य के साथ स्वामियों/भागीदारों/ निर्वेषकों/न्यासियों आदि के नाम और पते
- (घ) पशुओं की केसिग्स के लिए प्रसंस्करण एकक चलाने हेतु स्थानीय नगरपालिका से अनुमति ।
- (ङ) यदि प्रसंस्करण एकक लीज आधार पर चल रही हो तो लीज करार की एक प्रति ।
- (च) वित्तीय संस्थानों/बैंकों ढारा जारी गोपनीय रिपोर्ट जिनमें विनिर्माताओं नियतितकतीओं को वित्तीय स्थिति को वर्शाया गया हो ।
- (छ) पशुओं की केसिम्स के प्रसंस्करण के लिए प्रयुक्त किए जाने हेसु पेयजल की प्राप्ति के संबंध में सरकारी प्रयोगमाला से प्रमाणपत्र ।
- (ज) प्रसंस्करण संबंधी कार्य में लगे कामिकों के लिए जिकिस्सा स्वास्थ्य प्रमाणपक्ष ।

[भाग II-- खंब 3 (ii)]

संयंत रजिस्ट्रीकरण की प्रतिया :

3.1 ग्रावेदन की शारंभिक संवीक्षा एपीडा द्वारा की जाएगी तथा ग्रावेदन के ठीक. पाए जाने की स्थिति में, एपीडा संबंध निरीक्षण, समिति के शत्वेक, सदस्य को ग्रावेदन की प्रति श्रेषित करेगा।

3.2 रजिस्ट्रीलरप के लिए प्रसंस्करप संयंक्ष का मौलिक निरोध प संयंक्ष निरीक्ष प समिति द्वारा किया आ एगा। इ.स समिति का गटन एशीबा के झध्यक्ष द्वारा किया आ एगा, जिसमें निम्नसिखिब होवे:---

- 3.2.1 पद्मुपालन तथा दुग्ध उत्पादन विभाग, इत्य मंस्रालय, थारत सरकार का एक प्रतिनिधि ।
- 3.2.2 राज्य सरकार के पष्नुपालन विश्वाग का एक. प्रतिनिधिः :

2.7 झान्दन इस प्रयोधन के लिए सम्यक्रत, प्राधिक्र त स्वामी/शागीदार/निर्गे शव /प्रबन्धक न्यासी ढारा हस्तार्थ रित होना चाहिर, तथा झा, वेश्न के साथ यथास्थिति, वस्तावेजों साक्ष्य/मुक्तारनामा/संकल्प की प्रति, लगानी चाहिए ।

- 3.2.3 निर्धात निरीषण परिषर/अभिकरण का एक प्रतिनिधि ।
- 3.2.4 विषयम और निरोध ण निरोमालय का एक प्रतिनिधि ।
- 3. 2. 5 पर् केसिग्स केनिर दिकर ओं का एक प्रतिनिधि ।
- 3.2.6 थेड़ की केसिग्स के निर्धातकर्ता संघ का एक प्रतिनिधि ।
- 3.2.7 एपी घा नाएन प्रतिनिधि जो समिति का संयोजन होगा।

3.3. समिति के तीन सवस्वों के निरीक्षण के लिए गपपूर्ति होवी। यदि, विसी कारण से, गणपूर्ति नहीं होती है तो निरीक्षण बाद में किसी तारीख को होगा जिसकी सूचना प्रसंस्करणकर्दा और निर्यातवर्दा को देदी जाए की।

3.4 एपीडा सामान्य रूप से प्रसंस्करणकर्ता और या निर्धातकर्तानों जांच के लिए निरीक्षण की तारीख से एव सप्ताह पहले सूचित करेगा।

4. संबंध रजिस्ट्रीकरण प्रमाणपत जागी करना :

4.1 यदि समिति का समाधान शो जाता है कि पधु वेसिंग्स संग्रंत मानवों के अनरूप है और प्रमाणपत जारी करने के लिए सिपारिश करती है तब प्रमाणपत मन्सूची कड में मधिवधित प्रोपार्म में एपीबा द्वारा जारी किया जारगा इस प्रमाणपत पर ध्रीबा द्वारा प्रावटिस रजिस्ट्रोकरण संख्या होगा।

4.2 प्रमाएपत वो प्रसंस्करण एवव में ग्रायक्ष्यक रूप से प्रदक्षित किया आएगा। 4.3 प्रसंस्करण एमव के ले ग्राउट डिजाइन अथवा श्रक्षमता में किसी भी परिवर्तन को 60 दिन के भीतर एपीडा द्वारा अन्मोदित करना होगा।

4.4 संयंत रजिस्ट्रोकरण प्रमाणपत अन्सूचित उत्पाद के नियहिकर्ता के रूप में एपीडा के साथ उमके रजिस्ट्रीकरण के प्रतिरिक्त होगा। एपीडा अधिनियम की धारा 12(1) के अनुसार। संयंत रजिस्ट्रीकरण प्रमाणप द को विधिमान्यता की तारी ख प्रमाणपत पर विनिदिष्ट की जाए री। यदि किसी विषये तारी ख का उल्लेख नहीं किया गया हो तो प्रमाणपत को, जिस वर्ष में वह जारी किया गया हो उस वर्ष के 31 दिसम्बर तक विधिमान्य माना जाएगा।

4.5 प्रमाणपत के नवीकरण के प्रशेषन हेतुपषु वॅसिंग्स संबंध का समिति ढारा पुनः निरीक्षण. किया जाएगा । यह पुमः निरीक्षण, प्रमाणपत की विधिमान्यता श्रवधि के समाग्ति होने से पूर्व किया आएगा ।

4.6 यदि पशु वे सिंग्स का प्रवस्करण पट्टा पर लिए गए संदेव में किया जाता है तो विनिमतिता निश्तिकर्ता को प्रमाप-पत्र जारी किया जाएगा जो संबंध का पट्टाधारी हो सकता है न कि उसका स्वामी यदि पट्टा करार प्रमाणपत्न के समाप्त होने से पूर्व समाप्त हो जाता है तब प्रमाणपत्न की विधिमान्यता यदि पट्टाकरार की मर्घाध नहीं वराई जाए, तो पट्टा करार के समाप्त होने की सारीख तक सोमित होगी।

4.7 विनिर्भाता/निर्धातकर्तामो एभीवा द्वारा समय-समय पर जारी किए गए अन्देशों का भी पालन करना होगा।

5. प्रमापपत को इंकार करना/रह करना।

5.1 खब 4 के झधीन जारी किए गए प्रमाए पत से इंकार किया जा सकता है, या उसे रद् अथवा निलंबिस किया जा सकता है वस्तु यह तब जब कि पष के सिंग्स संयंत 1स नियमों के झधीन झधिक थित मानवों के झनुरूप नही है व किसी भी स्वामी/निदेशक/भागीवार न्यासी केविर 2 वित्तीय संस्थानों/बैंवों या झायातकर जीं अथवा झायात करने वाले देसों की बोर से कोई प्रतिकृल रिपोर्ट हो। परिसरों में पेयजल की कमी हो। बहाए जाने वाले पदार्थों के लिए संतोष उन व प्रबन्ध नहीं हो । स्थानीय निकाय से विधिमान्य झनुझारत झथवा यदि समिति यह महसूस करती है कि संयंत एँसी जगह पर अवस्थित है जहां निवासियों के लिए हानिकर होरा।

5.2 यथा स्थिति, प्रमापपव से इंकार किष्, जाने, उनको रर् यानिसंबन किष्, जाने की नियतिक त्थों को कारण बताते रूप् लिखित में सूचना दी जाएगी।

5.3 व्यांथस कोई निर्दातकर्ती यह समाधान करने पर कि समिति धारा बताई गई कमियों को ठीक कर दिया गया है, प्रपने बंबंद के रजिस्ट्रीकारण हेतु एरीडा के घ्रध्यक्ष को एक अन्य झावेदन दे सकता है। संबंद का पुनः निरीक्ष अपरोक्स पैरा 5 के दम में किया आएगा।

### उपाबंध-IV

# 1. पण केसिंग्स के प्रमाणीकरण की कियाबिधि ;

पणुओं के स्वास्थ्य प्रमाण पक्ष को जारी करने हेतु पशु की जाति पैकिंग का स्वरूप, पैकेजों की संख्या, शुद्ध थजन, केसिग्स की सफाई ग्रादि की जांच करने के लिए पशु केसिंग्स का निरीक्षण किया जाएगा ।

# 2. निरीक्षण का स्थान :

इन नियमों के प्रयोजन के लिए पशु केसिंग्स का निरीक्षण एपीडा द्वारा रजिस्ट्रीकृत परिसरों में किया जाएगा ।

# 3. प्रमाण पत्न के लिए आवेदन :

ऐसा कोई निर्यातकर्ता जो पशु केसिंग्स का निर्यात करना थाहता है, निर्यात किए जाने के लिए प्रस्ताधित परेषण की विशिष्टता का ब्यौरा देते हुए पशु स्वास्थ्य प्रमाण पत्न जारी करने के लिए एक आबेदन धनुसूची VI में यथा अधिकथित विहित प्रोफार्मा में ग्राधिकरण के निकटतम कार्यालय को प्रस्तुत करेगा ।

# 4. निरीक्षण के लिए समय-सीमा :

4.1 स्थानीय तथा बाहर के निरीक्षण के लिए पद्यु केसिंग्स के निरीक्षण हेतु क्रमशः दो और तीन कार्यदिवस की अग्रिम स्पष्ट सूचना श्रभिकरण को भेजी जानी भावण्यक है।

4.2 यद्यपि सूचना प्राप्त होने के बाद यसासीझ निरी-क्षण शुरू करने के लिए हर संभव प्रयास किए जाएंगे किन्तु इसके लिए कोई गारंटी नहीं दी जाएगी । केवल अनुरोधों पर प्रावेदनों के प्राप्त होने के बाद कालानुकम में ही विचार किया जा सकता है । तथापि, विशेष मामलों में, निरीक्षण अधिकारी ग्रल्प सूचना पर भी निरीक्षण कर सकता है परन्तु यह तब जब कि वह किसी ग्रन्य कार्य में व्यस्त न हो ।

# मनुसूची I

पणु प्रसंस्करण संयंत्र के रजिस्ट्रीकरण हेषु ग्रावेदन-प्रपन्न

- 1. ग्रावेदक का नाम और पता
- 2. एपीडा का रजिस्ट्रीकरण सह सदस्यता संख्या
- 3. प्रसंस्करण संयंत्र का पता
- कारखाना ग्रन्जिप्ति संख्या और तारीख, मदि कोई हो
- 5. भवन (प्रसंस्करण संयंक्ष) के स्वामी का नाम और पता यदि वह/वे मावेदक से भिन्न हों।
- 6. पट्टा करार समाप्ति की तारीख, यदि लागू हो
- वित्तीय संस्थानों/बैंकों का नाम व पता, जिन्होंने संयंध, को वित्तपोषित किया।

त्रात्तित्तित्तित्ति <del>असेल सम्पद्धा विक्र</del>ासा विवरण् । 8. बैंक ड्राफ्ट/चेक का विवरण् । स्थानः

तारीख :

# भावेदक या प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता

# सत्यापन

तारीखः मावेदक दा.प्राधिक्वत हस्ताकरकर्ता स्थानः

# अनुसूची-II

# पत्र कैसिंग्स संयंकों से संबंधित मांकड़े

- 1. प्रसंस्करण संयंक्ष का नाम
- 2. पता ;
- 3. बाह्य निरीक्षण ،
  - (1) परिवेश (स्वच्छ/भ्रस्वच्छ)
  - (2) क्या यह मछली डिब्बा बन्दी, चर्मशोधक, रसायन संयंत्र रसायन संयंत्रों जैसे घुणाजनक उद्योगों के पास स्थित है जहां से हाईड्रोजन सल्फाइड प्रादि निकालता है।
  - (3) क्या इस संयंत्र का उपयोग पशु कैंसिंस के घलावा किसी भौर प्रसंस्करण सामग्री के लिए होता है।
  - (4) पहुंच और सर्विस मावों की स्थिति क्या चार-दीवारी उपलब्ध है।
  - (5) चिड़ियों, कौम्रों, चीलों मादि की उपस्थिति, यदि कोई हो
  - (6) निकास व्यवस्था की स्थिति, तुझा खुले हैं या स्थायी रूप से जमीन के प्रन्वर स्थापित हैं।
  - . (7) म्रपरिष्ट सामग्री के निपटान की व्यवस्था -
    - (8) क्या कामगारों के लिए धुलाई एवं परिवर्तन कक्ष उपलब्ध है। यदि हां, तो स्त्री भौर पुरूष कामगारों के लिए शौचालयों की संख्या भौर पानी साबुन, तौलिए भादि की व्यवस्था।
  - (9) क्या बाहरी दीवारों को उचित तरीके से प्लास्टर किया गया है ग्रौर विदरिका सीन्ट्रों सीलन ग्रादि से मुक्त है
  - (10) क्या प्रवेश निर्वाधत है तथा प्रवेश भौर निकास के रास्ते में मक्खी-रोधी और भपने आप बंद होने वाली पदातियों के दोहरे, दरवाजों की क्यब-स्था की गई है।

रण संयत्न का नाम

कामिक

(11) ममा खिड़कियां मम्म्जी रोधी 🖣 👘 👘 👘

- (12) स्या प्रवेश द्वारा पर पैर धोने के लिए कीटाणु-रोधक/रोगाणुनाक्री दवाओं का प्रयोग किया जाता है।
- मांतरिक निरीक्षण
  - (1) क्या दीवारें और छतें उचित ढंग से पुती हुई हैं।
  - (2) क्या फर्श, दीवारें भौर छतें प्रभेय सामग्री से ठीक ढंग से प्लास्तर की गई हैं।
  - (3) क्या दरारें, छिद्र, विवरिका मौर सीलन विद्य-मान है।
  - (4) यया दीवारें कम से कम 2 मीटर की ऊंचाई तक घोने लायक परत या पेन्ट से ढंकी हुई हैं । क्या खिड़कियां पर्याप्त ऊंचाई पर है और काम करने वाले प्लेटफार्म मेजों से दूर है ताकि धूल और दुर्घटनावश टूटे हुए कांच के शीशों से होने वाले संदुषण से बचा जा सके ।
  - (5) क्या यह सुनिश्चिस कराने के लिए कि कामगार कारखाना में प्रवेश करते समय और वहां से जाते समय भ्रपने हाथ श्र°छी सरह धोते है, पर्याप्त सावधानी बरती जासी है।
  - (6) क्या परिसरों में "श्रूकमा भीर धूम्रपान करना मना है" को दर्शाने वाले पर्याप्त साइनबोर्ड मुख्य रूप से लगाए गए है।
  - (7) क्या काम करने वाले क्षेत्र में पर्याप्त रोशनी की व्यवस्था की गई है।
  - (8) क्या पर्याप्त निष्कासन पंखे उपलब्ध कराए गए हैं।
  - (9) क्या प्रसंस्करण क्षेत्र मकड़ियों और जातों से मुक्त है।
- 5. पानी की मापूर्ति

स्त्रोत निगम ग्रथवा खुला कुर्धा/कुएं भयवा टयुवेल 🛒

- (1) नया पेयजल की दाब के साथ पर्याप्त प्रापूति -उपलब्ध है।
- (2) क्या उपस्कर के रोगाणुनाशन के लिए गर्म जल्ल (82 सेस्सियस) उपलब्ध है । 4
- (3) अधि-ऊर्ध्व उर्जा भण्डारण टैंक की स्थिति
- (4) क्या जल का अलग के उपचार होता है, यदि हो. तो उसके लिए प्रयुक्त प्रणाली।
  - समा इस जल का नियमित रूप से परीक्षण होता है, भदि हो हो ऐसे परीक्षण कितने समय के अंत-राल से होते हैं।
- 2883 GI|97--4

- (1) क्या आगोग्यता के लिए वर्मचारीवृन्द की नियत-कालिक जांच होती है, यांद हो तो कितने समय के अन्तराल से होती है।
- (2) क्या नाखूनों और बालों की ठीक से सफाई और कटाई होती है। नाखूनपोलिंग का प्रयोग करना निषित्र है।
- (3) क्या साफ पुथरी वर्दी, टोपी, दस्ताने, गमबूट उपलब्ध कराए जाते हैं।
- (4) क्या व्यक्तिगत स्वास्थ्यरक्षण के अनुपालन की शिक्षा दी जाती है । क्या यह बताया जाता है कि प्रसंस्करण क्षेत्र में धूम्प्रपान/चबाना/पूकना निषिद्ध है ।
- 7. उपस्कर
  - (1) पगु केसिग्स के भंडारण के लिए कार्यशीस उप-स्कर आदि जैसे चाकूओं, कांटों, डिब्बों तथा आधागे मेजों व अन्य कटाई औजारों की स्थिति ।
  - (2) क्या उपस्करों की रोज सफाई की अपाती है और उन्हें रोगाणुरहित किया जाता है।
  - (3) क्या अभक्ष्य/अवशिष्ट सामग्री के लिए प्रस्तुत उपकर, बर्तन/ट्रालियों को ठीक से चिन्हिश किमा जाता है ताकि उनका प्रयोग भक्ष्य पशु कैशिंग के लिए नहीं किया जा सके ।
- 4. परिवहन

11

- (1) यदि अतड़ियां/पगु कॅशिंग स्वोतों से इसर जगहों से लाए जाते हो तो उन बूचड़ आनों के नाम और पते जहां से प्राप्त किए जाते है।
- (2) बूचड़खानों से परिवहन की दूरी और बूर, इन् खानों से संतर्डियों/पशु केशिंग को लाने से जान का माध्यम।

# अनु'सूची 3

६ भीडा के मुख्यांलय और क्षेत्रीय कार्यालयों के पते

- (1) कृषि और प्रसंस्कृत खाद्य उत्पाद निर्यात विकास प्राधिकरण, अस्त चैम्बर्स 2, तृताय तल, 6, भीका जी कामा प्लेस, नई दिल्ली-110066 दूरभाष : 6192141/6192148/6192747 टेलेक्स : 031-82061 पेडा इन फेक्स 6195016
- (2) बम्बई कायलिय 12 यां सल, यूनिट नं० 1, एम वी आई आर डी सी, कफी पैरेड, बर्ल्ड ट्रेड सेन्टर मु:बई-400005

the second s वुरभाष 022-2183106/2189060 पीक्स 022-2189681 टैलेक्स 011-83737 ए पीइ डी इन 3. वंगलौर कार्यालय 12/1/1, पैलेस काम रोड बंगलौर 560020 टेलेक्स 080-334325 र्भमस 91-80-3364560 स्थिति कलकत्ता कार्यालय मयूख भवन, विधान नगर कलकता 700091 टेलेक्स 033-374244 टेलेक्स 21-2222 डब्ल्यू बीजी टी इ.न । अन्सूची-4 निर्यासकर्साकी घोषणः मेरा/हमारे पशु केसिंग प्रसंस्करण संयंत्र (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 159 के अधीन र्ष,क्स 6195016 अधिर्माधत सफाई और स्वास्थ्य संबंधी अपेक्षाओं का अनुपालन करता है । <u>दे</u>ष्ट्रम 2. मैं/हम यह भी घोषणा करता हूं/करते हैं कि आंत-डियां मान्य वधणालाओं क्षेत्रडुखानीं से प्राप्त की सेवा में, जाती हैं। मैं/हम घोषित करता हूं/करते हैं कि मेरे/हमारे पास महोदय, अपने परिसर ..... (पता) में पशु केसिग्स को प्रसंस्कृत करने/भंडारण करने और एपीडा द्वारा समय-समय पर जारी अनुदेशों की पुष्टि के लिए अपेक्षित किसी भी तरह के संरचनात्मक और/या अन्य परि-बर्तन करने का पूर्ण प्राधिकार और अधिकार है। 4. मैं/हम यह भी घोषणा करता हूं/करते हैं कि हम कम्पनी के स्वामित्व प्रबंधन और प्रसंस्करण संयंत्र के भवन में होने वाले किसी भी परिवर्तन के बारे में एपीडा को सचित करेंगे। स्थानः : आवेदक के हस्ताक्षर तारीख : प्राधिकृत हस्ताक्षरकत्ता के हुस्ताक्षर a. अनुसूची---5 कृषि और प्रतंस्कृत खाद्य उत्पाद नियति यिकास प्राधिकरण

(बाणिज्य मंत्रालय, भारत सरकार)

पम् पंसिग्स प्रसंस्करण संबंध के संबंध रजिस्ट्रीकरण का प्रमृत्यद

यह श्रमाणित किया जाता है कि नाके विदाय गए पशु जैसिम्स प्रसंस्करण संबंध का ऐशीका बारा गटित संबंध रजिस्ट्रीकरण समिति ब्राग निरीक्षण किया गया है और विद्यमान सुविधाएं निर्धात के लिए ग्रापेक्षित स्वास्थ्य और सफाई परिस्थितियों के फिए पर्याप्त मानी जाती है। 1. नियतिकदी का नाम र्राजस्ट्रोकरण खंख्या : 3. प्रसंस्करण संयंत की आव-4. निर्गत के लिए शाधिकृत : . पभुवेसिग्ज का प्रकार तारीख जब तक के लिग् 👘 👘 त्रमार्थवत्र मान्य है स्थाम : मई दिल्ली ⊴ एगीका के लिब् और तारीच 🔹 जमनी ओर से आध्यक्ष अन्सल चेम्बर्स-II, तृतीय तल, 6 भीवाची कामा प्लेस नई दिल्ली-66 दूरभाष 6192141, 6192148

पद् स्वास्थ्य प्रमादभव जारी करने के लिए झाब देन पत्र

आन्स्यी-→→6

**श्रभि क**रण

में आपसे पद्मु केंसिंग्स का परिक्षण जिसका विवरण नीचे दिया गया है का निर्वात करने के लिए आवश्यक प्रय स्वास्थ्य प्रमाथ पत्र जारो करने का श्रनुरोध करता हूं 🚑

1. वेंसिंग्स की पहुंचान (किस्म) पैकेजिंग वी प्रकृति पैके वों की संख्या खुद भार 2. बेंसिंग्स का उद्गम ग्रन्मोदित स्थापना (संगंत रजिस्टुकरण सं०): 2. मेंसिंग्स का गंतव्य स्थल स्थान जहां से केंसिंग्स भेषी जाएंती ------(लदाई का स्थान) जहांको भेषी जाएंगी (देश और गंतम्य स्थल) जिन साधनों से भेषी जाएंशी --------परेषण कत्ती का नाम व पता ------परेषिती का नाम व पता -----् भ बद्दीय न(म -----(पदनाम)

IV अनुप्रमाणन

- अधोह™क्षभी पशुं चिकित्सा अधिकारी यह प्रमाणित अभ्यक्ष हे उपर बलाई गण केसिस्स ⊶
- भा सक्षम प्राधिकाणी बारा रपीछत संदंवों में आते हैं।
- ः साफ फिए गरू खुरचे गए, और सोडियम क्लोराइड केसाः (→) 30 दिन तक नमक लगाए, गढ़ हैं या विर्गतन (→):
  - या
  - -खुरचने के बाद मुखाए गए (-) हैं:
  - - (形成て) -----
      - मधिकारो के हस्ताक्षर (×)
- (मोहर)
- (×) दंकल्पिक
- (--) जोने उपगुनन समझे दैसे हटा दें।
- (×) हस्ताक्षर और मोहर का रंगछपाई के रंग छे प्रखग होना चाहिए ।

अन्सूची 7

पशु स्वास्थ्य प्रमाण पक्ष

गुरोपीय समुराय को भेचे जाने वाले पसु केसिस्स के लिए. गंतव्य देश

स्वास्थ्य प्रमाप पत्न की संबर्भ संख्या : 👘

- निर्यातकर्ता देख
- उत्तरदायी संत्रालय ऽमाणित करने वाला विभाग ः
- I. बे.सिंग वी पहचान : -----के बे.सिग्स

किस्म

(देर्गा और गंतव्य स्थम)

पैकोजगनी प्रकृति :

- पैकेजों की संख्या
- গুর গাব
- ∏. कैसिग्स का उभद्दव
- . अन्मोदित स्थापन का/
- स्थावताओं का पता।पते और
- पण विकित्मा निरंसण मुख्या
- Ⅲ. वेसिग्स का रंतव्य

स्थान जहां से कीसम्स

जहां को भेजी जागगी

परिवहन के जिन साधनों से मेडी जाएंगी । तौल नी संख्या (×) परेषणकर्त्ता का नाम व पता परेषिती का नाम व पता

# [फाईल सं० 6/1/96-ईम्राई एड ईपी]

प्रभ वास, निदेशफ

### New Delhi, the 3rd November, 1997

S.O. 2948.—In exercise of the powers conferred by Section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963, (22 of 1963) and in supersession of the notification of the Government of India, in the Ministry of Commerce Number S.O. 2284 dated the 24th August, 1994 relating to Animal Casings (Quality Control and Inspection) Rules, 1994, except as respects things done or omitted to be done before such supersession the Central Government hereby makes the following rules namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Export of Animal Casings (Quality Control and Inspection) Rules, 1997.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

PART I

APPLICABLE FOR EXPORT TO EUROPEAN UNION (EU) AND OTHER COUNTRIES WHICH STIPULATE THAT ANIMAL CASINGS SHALL COMPLY WITH THE FOLLOWING REQUIREMENTS

2. Definition.—In this part unless the context otherwise requires, the following definitions shall be applicable :

- (a) "Act" means the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- (b) "Agency" means any of the Export Inspection Agencies established or recognised by the Central Government under Section 7 of the Act or the Agricultural Marketing Adviser to the Government of India or any other officer authorised on his behalf for inspection ;
- (c) "Animal" means a livestock belonging to any of the following species namely :
- I. Cattle
- II. Buffalo
- III. Sheep
- IV. Goat ; and
- V. Piga
- (d) "Animal Casing" means processed intestines of a healthy animal slaughtered in an authorised slaughter house which may be referred as "Casings" also.
- (e) "APEDA" means the Agricultural and Processed Food Products Export Development Authority established under Agricultural and Processed Food Products Export Development Authority Act, 1985.
- (f) "Council" means the Export Inspection Council established under Section 3 of the Act.
- (g) "Competent Anthority" means Directorate of Marketing and Inspection (DMI), Department of Rural Development, Ministry of Rural Areas and Employment. Government of India recognized under Section 7 of the Act.
- (h) "Intestines" means small and large intestines or guillet or ossophagus or weasand or urinary bladder of an animal.

(i) "Processed Intestines" means the cleaned, scrapped and salted with sodium chloride for 30 days or bleached or dried after scrapping of the intestines of an animal.

\_\_\_\_\_

- (j) "Slaughter" means killing of an animal for food employing a human method not inconsistent with the provisions of the prevention of cruelty to Animal Act, 1960 (54 of 1960) in an authorised slaughter house or abattoir where the animal is subjected to therough ante-mortem and post-mortem examinations.
- (k) "Slaughter House or Abattoir" means any premises which is authorised by the local authority for slaughter of animals intended for human consumption.

3. Basis of Compliance .--- Inspection of Animal Casings intended for export shall be carried out with a view to see that the same has been processed, nacked and stored in plants approved and registered with APEDA and that the product conforms to the standard specifications recognised by the Central Gvernment, under Section 6 of the Act, by sampling and testing of each consignment by the Competent Authority as per instructions issued by the council from time to time.

4. Animal Casings for export shall be subject to the following conditions :

- 4.1 The casings must comply with the requirements of Collection and transportation as per Annexure-J.
- 42 They must comply with the requirements of processings plaat as per Annexure-II,

5. They must comply with the procedure for 'Registration of Animal Casings' Processing Plant and for Certification of Animal Casings as per Annexures III and IV respectively.

6. Issue of Animal Health Certificate-On receipt of the application, the agency, on satisfying itself on the basis of inspection carried out as referred above that the consignment of Animal Casings has been processed and packed according to the specification applicable to it. shall issue Animal Health Certificate in the proforma laid down in the Schedule VIF. It shall be lawful for the agency to supervise, oversee and secure compliance of these rules.

Where the agency is not satisfied, it shall refuse to issue the Animal Health Certificate. Such refusal alongwith the reasons thereof shall be communicated in writing to the exporter immediately after inspection of the consignment.

The Animal Health Certificate shall be valid for a maximum period of 90 days in the case of dried animal casines or 45 days in the case of salted animal casings or as prescribed by the importer, whichever is earlier.

If the consignment is not shipped within the period of validity of the certificate, the exporter shall be permitted to present the Certificate for revalidation. In such a case, the validity shall be extended for a further period of 45 days in the case of dried animal casings or 15 days in the case of salted animal casings or upto the last shipment date prescribed by the importer.

A duplicate certificate may be issued on payment of Rs. 500 and furnishing a declaration that the certificate was lost or mutilated and if the original cert'finte is found it will be returned. The validity of the duplicate certificate will be some as that of the original.

7. Inspection Fee-The inspection fees would be Rs. 200 per ten banks subject to a maximum of Rs. 500 per consignment for local inspection and Rs. 1000 for out station inspection and shall be collected by the Competent Authority from the processor and/or exporter.

NOTE .- The amount of inspection fee for each consignment payable by the exporter shall be rounded off to the nearest rupee and, for this purpose where such amount contains a part of a rupee, then if such a part is fifty paize or more, it shall round-ed off to one runce and if such part is less than fifty paise, it shall be ignored. ۰,

PART-II

APPLICABLE FOR EXPORT TO ALL COUNTRIES IN RESPECT OF GRADING AND MARKING OF ANIMAL CASINGS

2. DEFINITION,-In this part unless the context otherwise requires, the following definitions shall be applicable:

- "Act" means the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963). بد ر هد
- "Act" means any of the Export Inspection Agencies established or recognised by the Central b. "Act" means Government under section 7 of the Act or the Agricultural Marketing Adviser to the Government of India by any other officer authorised on this behalf for inspection :
  - "Animal" means a livestock belonging to any of Ç, the following species namely :
    - I. Cattle
    - Buffalo II.
    - III. Sheep
    - JV. Goat, and
    - V. Pigs.
  - "Animal Casing" means processed intestines of a d. healthy animal slaughtered in an authorised slaughter house which may be referred as "Casings" also.
  - 'Council" means the Export Inspection Council e. established under Section 3 of the Act.
  - "Intestines" means small and large intestines OF ٢. gullet or oesophagus or weasand or urinary bladder of an animal.
  - "Processed Intestines" means the cleaned, scrapped Б. and salted with sodium chloride for 30 days or-bleached or dried after scrapping of the intestines of an animal.
  - "Slaughter" means killing of an animal for food ħ. employing a human method not inconsistent with the provisions of the prevention of cruelty to Animal Act, 1960 (54 of 1960) in an authorised alaughter house or abattoir where the animal is subjected to thorough ante-mortem and post-mortem examinations.
  - "Slaughter House or Abattoir" means i. any premises which is authorised by the local authority for slaughter of animals intended for human consumption.

5. BASIS OF INSPECTION .--- Inspection of Animal Casings intended for export shall be carried out with a view to see that the same has been processed, packed and stored in plants approved by the Agency and that the product conforms to the standard specifications recognised by the Central Govr. under section 6 of the Act by sampling and testing of each consignment by the Agency as per instructions issued by the council from time to time.

4. PROCEDURE OF INSPECTION .-- I. Any exporter intending to export Animal Casings shall submit an application for inspection (in duplicate) to the nearest Agency or an officer of the Agency authorised in this behalf by the Agency, giving particulars of the consignment, intended to be exported.

II. An application under sub-rule (1) shall be submitted :

Not less than two days before the inspection to be a. carried out at the premises situated at the same station to the office of the Agency; and

carried out at the premises which are not situated at the same station to the office of the Agency,

III. On receipt of the application referred to in sub-rule (2), the Agency shall inspect the consignment of Animal Casings as per the instructions issued by the Export Inspection Council in this behalf from time to time, with a view to satisfy itself that the consignment has been graded and packed in accordance with Rule 3. The exporter shall provide all necessary facilities to the Agency to enable it to carry out such inspection.

IV. If, after inspection, the Agency is satisfied that the consignment of animal casings to be exported complies with the requirements of the specifications referred to in rule 3, it shall, issue a certificate declaring the consignment as exportworthy.

V. When the Agency is not so satisfied it shall refuse to issue such certificate and communicate such refusal to the exporter in writing alongwith the reasons thereof.

VI. Subsequent to certification, the Agency shall have the right to reasse's the quality of the consignment at any place, storage, in transit, or at the ports before the actual shipment.

VII. In the event of the consignment being found not conforming to the standard specifications at any of these stages, the certificate of inspection originally issued shall be withdrawn.

5. Cacking and marking --- I. An exporter intending to pack animal casings for deport shall pack in standard packages or as per specific requirements of the buyer.

II. The following information shall be stencilled/printed on the packages :

- a. Name and address of the exporter:
- b. Name of the item and variety:
- c. Grado;
- d. Lot number and date of packing:
- e. Gross weight and net weight:
- f. Product of India;
- g. Shipping Marks.

6. Place of inspection.—Inspection for the purpose of these rules be carried out at the premises of the exporter where the goods are offered for inspection provided that adequate facilities exist therein for inspection.

7. Inspection fees.—The inspection fee to be paid by the processor exporter under consignment wise anspection to the agency will be at the rate of 0.4% of f.o.b. value of the consignment.

NOTE.—The amount of inspection fee for such consignment payable by the exporter shall be rounded off to the nearest runce and, for this purpose where such emount contains a part of a runce then if such a part is fifty paise or more, it shall be increased to one runce and if such part is less than fifty paise, it shall be ignored.

8. APPFAL. - (1) Any exporter aggrieved by the refusal of the Agency to issue the Certificate of inspection either as prescribed in Part I or Part II of these rules may within ten days of such refusal prefer an appeal to the said Agency which shall refer the same to a ranel of experts consisting of not less than three but not more than persons appointed for the purpose by Central Government.

(2) A minimum of two-thirds of the total mombership of the panel of experts chall be non-officials.

(3) The quorum for the panel shall be three.

(4) The anneal shall be disposed of within fifteen days from the date of its receipt.

### ANNEXURE-I

- 1. COLLECTION AND TRANSPORTATION :
  - 1.1. The intestines must be derived from healthy animals slaughtered in a slaughter house.
  - 1.2 The transportation of intestines from the slaughter house to 'casings' processing plants has to take place under sufficient hygienic conditions which prevents infection and contamination of the intestines.
  - 1.3 Cleaning of the intestines must be carried out immediately after slaughter of the animal.
  - 1.4 The delay between collection, transportation and processing of intestines should be minimised to produce better quality animal cavings.
  - 1.5 Fermentation of intestines should be avoided as far as possible.

### ANNEXURE-II

1. REOUTREMENTS OF ANIMAL CASINGS' PRO-CESSING PLANT :

### 1.1 PROCESSING ROOMS ;

The rooms for processing of Animal casings must comprise of :

- 1.1.1 The premises of the casings processing plants should present an aesthetic appeal and should not emanate off odours.
- 1.1.2 The raw material handling and processing rooms should be separate from finished material handling and storage rooms.
- 1.1.3 The casings processing room should have adequate space for convenient and easy conduct of operations.
- 1.1.4 The flooring shall be impervious, non-slippery and wached daily with disinfectant. The floor should slope sufficiently for liquids to be drained off to trapped outlets protected by a grill.
- 1.1.5 The walls shall be tiled with white glazed ceramic tiles or light coloured coatings or hygicnic panels upto a height of 1.5 meters to enable washing with hot water and chemical disinfectants.
- 1.1.6 Ceiling with light colour and adequate coating which does not rot.
- 1.1.7 Adequate ventilation.
- 1.1.8 Adequate natural or artificial lighting which does rot distort colours.
- 1.1.9 The premises shall be maintained in sanitary condition and the drainage and plumbing system shall be efficient and well maintained. The water supply shall be ample and clean.
- 1.1.10 The rooms where the casines are processed will be free from dust etc. Facilities shall be provided in the premises for cleaning mensils and for cleaning hands of persons handling casings.
- 1.1.11 The waste 'scrap should be kept in dusthin with an similarly the lid which can be easily cleaned and disinfected.
- 1.1.12 It shall exclude the many of dogs, cast rodents, inspects, flies, crows bats and milities. The use of poisons or poisonal baits is, forbidden in places where processing is carried out or any packed product is stored; and
- 1.1.13 At the end of each day a thorough cleaning programme should be followed.

# 5652 THE GAZETTE OF INDIA: NOVEMBER 22, 1997/AGRAHAYANA 1, 1919 [PART II-SEC. 3(ii)]

### 2. EOUIPMENT :

- 2.1 For cleaning of tools, adequate water facility in the unit hould be provided.
- 2.2 Proper equipment for protherion against pests such as insects and redents.
- 2.3 Instruments and working equipment such as sorting tables, cases, containers, conveyors or belts and knives are of such a material which can be easily cleaned/washed.
- 2.4 The equipment for storing the containers must be in pool hygienic condition and have to secure that there will, not be any contact of the merchandise even in containers with the floor or the walls.
- 2.5 Equipment for hygienic handling of the casings during loading and unloading may be used.
- 2.6 Wesh basin with adequate supply of punning w ter should be provided, and
- 2.7 Figuinment and instruments used in processing manufacturing of casings, must be carefully cleaned and washed several times during each working day if they have been contaminated and at the end of the day's work and before being used again. However, continuous production machines should only be cleaned when the work has been finished or in cases where contamination is suspected.
- 3. STAFF :
  - 3.1 The highest no sible standard of cleanliness shall be required of staff. All unsanitary practices should be avoided.
  - 3.2 All persons entering the rooms in which work on animal casines is undertaken, must wear clean, light coloured and easy to wash working clothes and headrans fully covering the hair on heads Stoff engaged in processing of animal casines shall wash their hands several times during each working day, i.e. each time they resume work.
  - 3.3 Eating, drinking smoking shall be forbidden in work rooms and store rooms.
  - 3.4 Persons who are ill or whose hands are cut and exposed likely to contaminate casings, shall be prohibited from working or handling, and
  - 3.5 A modical filness certificate shall be produced for every person working in processing of animal casings at the time of joining. It shall be renewed every war. It shall be produced to the inspecting officer as and when demanded.
- 4. GENERAL 2
  - 4.1 Rooms instruments and working equipment must be used only for the preparation of the casings and if required to be used for any other purpose there shall be a gap of 24 hours after thorough cleaning and before animal casings are processed again.
  - 4.2 For all runnous other than cleaning of floor, potable water must be used.
  - 4.3 The use of deterornts disinfectants and nesticides must not affect the wholesomeness of the casings.
  - 4.4 First shit bit should be available for the benefit of all the workers.
- 4.5 W-coming and neel aging must take place under satisfactory hygienic ponditions.
- 46 Cosinus should be stored under conditions which do not effect the quality of the cavings.

- 4.6.1 In the case of sheep casings, these must be adequately salted and stored under proper conditions. Where longer period of storage (more than 10 , days) is involved, these must be stored in refrigerated conditions.
- 4.6.2 In the case of cattle casings, after cleaning and processing the casings should be dried either in the sun or by heat process under hygienic conditions. Dried cattle casings should be stored under clean. dry and damp proof conditions. Preservatives like black pepper may be used for storage; and
- 4.7 Practiles that results in contamination of casings should be avoided.

### ANNEXURE-III

"1. Procedure for registration of Animal Casings' processing Plants :

1.1 The exporters, desirous for export of animal casings to Furomean Communities and other countries where Plant Registration and Certification is warranted, should get the plant registered with APEDA as per the procedures laid down hercunder.

2. Application for Registration :

2.1 Application may be made to Chairman, APEDA in the prescribed motiving as laid down in Schedule I. A copy of the procedure to be followed is obtainable from the office(s) of APEDA.

2.2 Application should be accompanied by Animal Castings Plant Data as laid down in Schedule II.

2.3 The application duly completed may be submitted either at the bendenarters of APFDA at New Delhi or at any of its regional offices as per the addresses given in Schedule-III, who will forward the same to the headquarters.

2.4 The application should be accompanied by a declaration in the proforma laid down in schedule-IV that the manufacturer exporter has complied with the sanitary and other requirements of animal casings' plants.

2.5 The application should be accompanied by a demand draft of Rs = 500% in favour of APEDA towards document processing and inspection charges.

2.6 The following additional documents should be submitted alongwith the application :

(a) Lay out of the premises.

· - : ;

- (b) I ist of machinery and equipment in the premises.
- (c) Names and addresses of owners/partners/directors/ trustees etc. alongwith documentary evidence.
- (d) Permission from the local municipal body to run the processing unit for animal casings.
- (e) Conv of the lease agreement in case the processing unit is being run on lease basis.
- (f) Confidential reports issued by financial institutions/ banks mentioning the financial statue of the manufacturers/exporter.
- (g) Certificate from a Govt laboratory regarding potability of water used for processing of animal ensings.
- (h) Medical fitness certificate for personnel engaged in the processing operation.

2.7 The abblication should be signed by the owner/partner/ director/managing trustee duly authorised for the nurnose and a documentary evidence nower of autorney/conv of the resolution, as the case may be, must accompany the application. 3.1 Preliminary scrutiny of the application will be carried out by APEDA and in case the application is in order, APEDA will forward a copy of the application to each mem-ber of the Plant Inspection Committee.

3.2 Physical inspection of the processing plant will be car-ried out for registration by a Plant Inspection Committee to be constituted by Chairman, APUDA, comprising of the following :

- 3.2.1 One representative of Dept". of Animal Husbandry and Dairying, Ministry of Agriculture, Govt. of India,
- 3.2.2 One representative of Depti, of Animal Husbandry of the State Govt.
- 3.2.3 One representative of Export Inspection Council/ Agency.
- 3.2.4 One representative of Directorate of Marketing and Inspection.
- 3.2.5 One representative of dried animal casings' exporters.
- 3.2.6 One representative of Sheep Casings Exporters' Association.
- 3 2.7 One representative of APEDA who shall be the convenor of the Committee.

3.3 Three members of the Committee shall form the quorum for inspection. In case, for any reason, the quorum is not complete, the inspection shall be carried out on a subsequent date which will be informed to the processor and/or exporter.

3.4 APEDA shall normally inform the processor and for exporter one week in advance of the date of inspection for verification.

### **4 ISSUE OF PLANT REGISTRATION CERTIFICATE :**

4.1 In case the Committee is satisfied that the animal casings plant conforms to the standards and recommends issue of a certificate, then the same shall be issued by APEDA in the proforma laid down under Schedule-V. The certificate will bear a Registration Number alloted by APEDA.

4.2 The certificate shall be prominently displayed in the processing unit.

4.3 Any change in the lay out, design or capacity of processing unit should be got approved by APEDA within 60 days of such a change.

4.4 The Plant Registration Certificate will be in addition to their registration with APEDA as an exporter of a scheduled product [as per Section 42(i) of the APEDA, Act] The date of validity of the Plant Registration Certificate shall be specified on the certificate. In case no specific date is mentioned, the certificate shall be deemed to be valid upto 31st Decembr of the year in which it is issued.

4.5 The animal casings plant shall be reinspected by the Committee for the purpose of renewal of the Certificate. The reinspection shall be carried out before expiry of validity of the certificate.

4,6 In case the processing of animal casings is carried out in a leased plant, the certificate shall be issued to the manufacturer/exporter who may be the lessee and not the owner of the plant. The validity of the certificate will be limited to the date of expiry of the lease agreement,

4.7 The manufacturer/exporter shall also comply with such other instructions as may, from time to time, be issued by APEDA. ----- "HALLE

### 5. REFUSALLCANCELLATION OF CERTIFICATE :

\_\_\_\_\_

5.1 The certificate issued under clause 4 may be refused or, cancelled or suspended provided that ;

- The animal casings plant does not conform to the prescribed standards as laid down under these rules;
- There are any adverse reports from the financial institutions/banks against any of the owner/directors/ partners trustees or from the importers or importing countries :

There is insufficient potable water at the premises:

- Unsatisfactory arrangement for disposal of effluents :
- No valid licence from hte local body or if the commit-tee feels that the plant is situated at the place where it will be injurious to the inhabitants.

5.2 Refusal, cancellation or suspension of the certificate as the case may be, shall be communicated in writing specifying the reasons, to the exporter.

5.3 An agrieved exporter may make another application to Chairman, Agricultural and Processed Food Products Export Development Authority for registration of his plant after satisfying that the deficiencies pointed out by the Committee, have been reclified. The reinspection of the plant shall be carried out in terms of para 5 above.

### ANNEXURE JV

1. PROCEDURE FOR CERTIFICATION OF ANIMAL CASINGS :

The inspection of animal casings for issue of Animal Health Certificate shall be done to verify the species of animal, nature of packaging, number of packages, net weight, cleanliness of casings, etc.

### 2. PLACE OF INSPECTION :

The inspection of animal casings for the purpose of these rules shall be carried out at the premises registered with the APEDA.

### 3. APPLICATION FOR CERTIFICATION ;

An Exporter intending to export animal casings shall sub-mit an application for issue of the Animal Health Certificate, giving particulars of the consignment proposed to be exported to the nearest office of the agency in the prescribed proforma as laid down in the Schedule-VI.

### 4. TIME LIMIT FOR INSPECTION :

4.1 For inspection of animal casings for local and outstation inspection, a two and three clear working days advance information, respectively shall be sent to the agency office.

4.2 Although every effort will be made to take up inspection as soon as possible after the receipt of intimation, no," strictly in the chonological order of received of applications. In special cases, however, the Inspecting Officer may attend to inspection even with shorter notice, provided he is not otherwise occupied with urgent work.

> [F. No, 6/1/96-EI&EP] PRABH DAS, Director

### SCHEDULE I

FORM OF APPLICATION FOR REGITTRATION OF ANIMAL CASINGS' PROCESSING PLANT

1. Name and address of the applicant 1

#### THE GAZETTE OF INDIA : NOVEMBER 22, 1997/AGRAHAYANA 1, 1919 [PART II--Sec 3(ii)] \$654

- 2. Registration-cum-membership No. of APEDA.
- Address of the processing 3. plant.
- 4. Factory licence number and date, if any.
- Name and address of the 5. owner of the building (processing plant) if he/ they are different from the applicant.
- 6. Date of expiry of lease agreement, if applicable.
- 7. Name and address of the financial institutions/banks who have financed the plant.
- 8. Details of Bank draft/ cheque.

# APPLICANT OR AUTHORISED SIGNATORY

## PLACE : DATE :

### VERIFICATION

I.....do hereby declare that to the best of my knowledge and belief, the above information is complete and correct and that I agree to abide by the conditions and standards laid down in this behalf.

# APPLICANT OR AUTHORISED SIGNATORY

.

DATE :

PLACE :

# SCHEDULE-II ANIMAL CASINGS'PLANT DATA

- 1. Name of the Processing Plant
- 2. Address
- EXTERNAL INSPECTION 3
  - I. Surroundings (clean/ unclean).
  - II. Whether situated near obnoxious industry like fish canning, tanneries, chemical plants, feitilizer plants releasing Hydrogen Sulphide etc.

13 Arele the plan is used for processing material other than animal casings.

- IV. Condition of approach and service roads.
- V. Whether boundary wall provided.
- VI. Presence of birds, crows, vultures, etc. if env.
- VII. Condition of drainage system, whether open or permanently installed underground.
- VIII. Arrangement for disposal of waste material.
  - IX. Whether wash and change 100m for woikers provided. if provided, number of toilets for cach sex of workers and provision for water, soap, towels, etc.
  - X. Whether the external walls are properly plastered and free from crevices, holes, dampness, etc.
  - XI. Whether the entry is restricted and the entry (ies) and exit(s) provided with double doors having flyproofing and self closing devices.
- XII. Whether the windows are flyproof.
- XIII. Whether antiseptic/dis+ infectant foot wash is provided at the entrance.
- 4. INTERNAL INSPECTION
  - I. Whether the walls and ceilings are properly white washed.
  - II. Whether the floors, walls and ceilings are properly plastered with impervious material.

- III. Whether Fissures, holes crevices and dampness present.
- IV. Whether the walls are covered with washable coating or plaint upto a height of atleast 2 meters. Whether the windows are at a sufficient height and away from working platforms/tables to avoid contamination by dust, accidentally broken glass panes.
- V. Whether sufficient care is being exercised to ensure that each worker before entering and leaving the factory, washes his hands properly.
- VI. Whether sufficient signboards indicating "do not spit and smoke" in the premises are displayed prominently.
- VII. Whether adequate lighting arrangements provided in the working area.
- VIII. Whether adequate exhaust fans provided.
  - IX. Whether the processing area is free from cow webs and sipders.
- 5. WATER SUPPLY : SOURCE : MUNICIPAL OR OPEN WELL(S) OR TUBE WELL(S)
  - I. Whether adequate potable water supply with pressure is provided.
  - II. Whether hot water (82 degree C) is available for sterilization of equipment.
  - III. Condition of over head storage tank.
  - IV. Is water treated separately, if so, system followed.

--- - ----

- V. Whether water is tested regularly for it's potability if so the frequency of testing.
- 6. PERSONNEL :
  - I. Whether the staff is periodically examined for medical fitness if so, what is the periodicity.
  - Whether the nails and hair are properly trimmed. Use of nail polish to be prohibited.
  - III. Whether clean uniform cap, hand gloves and gum-boots provided.
  - IV. Whether educated to observe personal hygiene.
  - V. Whether informed that smoking, chewing, spitting in the processing area is prohibited.
- 7. EQUIPMENT :
  - I. Condition of working equipment, etc. c.g. knives, hooks, cases, containers for storage of animal casings, tables and other cutting tools.
  - II. Whether the equipment are cleaned and disinfected daily.
  - III. Whether the equipment, utensils, trollies used for inedible/waste material are properly marked so that they are not used for edible animal casings.

# 8. TRANSPORTATION :

I. In case intestines/animal casings are sourced from outside sources, the names and addresses of the abattoirs from where these are sourced. II. Transportation distance from abattoirs and mode of transportation of intestines/ animal casings from abattoirs.

# SCHEDULE III

# ADDRESSES OF APEDA HEADQUARTER AND REGIONAL OFFICES

- Agricultural and Processed Food Products Export Development Authority, Ansal Chamber-II, 3rd Floor, 6, Bhikaji Cama Place, New Delhi—110 066. Tel: 6192141/6192148/6192747 Tlx: 031-82061 EFDA IN Fax: 6195016
- Bombay Office

   12th Floor, Unit No. 1, MVIRDC
   Cuffe Parade, World Trade Centre,
   Bombay—400 005.
   Tel: 022-2183106/2189060
   Fax: 022-2189681
   Tlx: 011-83737 APED-IN
- Bangalore Office

   12/1/1, Palace Cross Road,

   Bangalore—560 020.

   Tel: 080-3343425

   Fax: 91-80-3364560
- Calcutta Office Mayukh Bhavan, Bidhan Nagar, Calcutta—700 091. Tel: 033-374244 Tlx: 21-2222 WBGT IN

### SCHEDULE-IV

# DECLARATION OF EXPORTER

- I. I/we,....hereby declare that my/our animal casings, processing plant comply with all the sanitary and hygienic requirements laid down under Animal Casings (Quality Control & Inspection) Rules, 1996.
- II. I/We also declare that intestines are obtained from approved/slaughter houses/abattoirs.

IV. I/We also declare that we will inform APEDA about any change in the ownership/management of the company and also the building of the processing plant.

> SIGNATURE OF THE APPLICANT/ AUTHORISED SIGNATORY

PLACE : DATE :

SCHEDULE-V

# THE AGRICULTURAL AND PROCESSED FOOD PRODUCTS EXPORT DEVELOPMENT AUTHORITY

# MINISTRY OF COMMERCE, GOVT. OF INDIA) CERTIFICATE OF PLANT REGISTRATION FOR ANIMAL CASINGS PROCESSING PLANT

This is to certify that the animal casings processing plant described below has been inspected by a Plant Registration Committee constituted by Agricultural and Processed Food Products Export Development Authority and existing facilities are considered adequate to meet the hygienic and sanitary conditions required for export :

1.	Name of exporter	<i></i>
2.	Registration No.	
3.	Location of the processing	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	plant	
4.	Type of Animal Casings authorised for export.	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
	Certificate valid upto	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

Place : New Delhi For and on behalf of APEDA Date : CHAIRMAN

ANSAL CHAMBERS-II, 3rd FLOOR, 6 BHIKAJJ CAMA PLACE, NEW DELHI-66 TEL : 6192141, 6192148 FAX : 6195016

### SCHEDULE-VI

# APPLICATION FOR ISSUE OF ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

From

То

The Agency

Sir,

I request you to issue Animal Health Certificate for exporting the consignment of Animal Casings particulars of which are furnished below :

		and the second				
1.	Identification of casings :	II. OR	IGIN OF CASINGS	•		
	Casings of (Species)			Address(es) and veteri- nary control number(s) of		
	Nature of packaging			approved establish-		
	Number of packages Not weight			ment(s) III. DESTINATION OF CAS	••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	
<b>I</b> 1.	Origin of casings Approved establishment (Plant Registration) No.	·		The casings will be sent from	(Place of loading)	
					to (Country and place of destination)	
III.	Destination of casings The casings will be sent from	ı		he following means ansport.	••••••	
		(place of loading)		ber of the Seal (*)		
		to (country and	Nam	ne and address of		
		place of destination)	Nam	ignor. ne and address of	•••••	
				ignee.		
	by the following means			ESTATION		
	Name and address of		The un	idersigned official ver	orinarian cortifies that	
	consignor			s described above :		
	Name and address of consignee			<ul> <li>(a) Come from plants approved by the competent authority.</li> <li>(b) Have been cleaned, scraped and — Salted (—) with Sodium Chloride for 30 days;</li> </ul>		
	,	Yours faithfully,				
	Name	(Designation)	30			
		SCHEDULE VII	10 	- Bleached (—);		
	ANIMAL HEALTH CER		or i con			
	OR ANIMAL CASINGS IN			— Dried after scraping (—);		
DISI	PATCH TO THE EUROPEA	N COMMUNITY	(c)	Have undergone all	precautions to avoid	
Cour	ntry of destination		re	contamination after	treatment.	
<b>Re</b> fe	rence number of the health .		Done at.	(Place)	on(Date)	
Expo	rting country		(Stamp)			
	onsible Ministry .			(Signa	ature of the Official (X)	
Cort	ifying Department		(Stamp)			
I. IDENTIFICATION OF CASINGS			(*) Opti	(*) Optional		
	Qual an of		() Dele	te as appropriate		
	-	(species)	(X) The	signature and the star rent to that of the pri-	mp must be in a colour	
	Nature of packaging		diffe	rent to that of the pr	F.No. 6/1/96-El & P[	
	Number of Packages			E	RABH DAS Director	
	Not Weight			. •		

# नई दिल्ली, 4 नवम्बर, 1997

का.मा. 2949 निर्मात (क्वालिटी नियंक्षण ग्रौर निरीक्षण) ग्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार मैसर्स मित्रा एस.के.प्रा. लि., 23-22-14 बीच रोड, विगाखापत्तनमू-530001 को खनिज तथा ग्रयस्क (ग्रुप-1) ग्रौर (ग्रुप 2 के निर्यात से पूर्व निरीक्षण के लिए बाणिज्य मंत्रालय की भ्रधिसूचना सा.का.ग्रा. 3975 तारीख 20-12-1965 ग्रौर ग्रधिसूचना सं.का.ग्रा. 3978 तारीख 20-12-1965 में दी गयी अनुसूची के ग्रनुसार 21-9-97 से प्रभाषी ग्रौर ग्रागे तीन वर्ष की म्रवस्ति के लिए बिगाखापत्तनम से निर्यात के लिए एक ग्रभिकरण के रूप में निम्नलिखित गतों के प्रधीन मान्यता प्रदान करती है, अर्थात:---